

*Rockefeller's Counsels
To His Son and Others*

版
抽 179元 送
量



洛克斐勒
給兒女的忠告

他是全世界第一個十億富翁

也是全世界最大的慈善機構創立者

叱吒風雲的背後

洛克斐勒以獨特的價值觀和滿滿的愛

給予子女成長、修身、處世、創造財富

以及對金錢使用觀念的最佳建言

葛瑞德·布蘭納克

安吉拉·克萊貝爾

著

魏楚豫 王雪 譯

靈活文化



洛克菲勒

給兒女的

忠告

成功勵志叢書D102

Rockefeller's Counsels To His Son and Others

作 者／葛瑞德·布蘭納克
安吉拉·克萊貝爾
譯 者／魏楚豫 王雪
發行人／劉聰敏
出版者／靈活文化事業有限公司
地 址／台北市興隆路二段220巷31弄40號
電 話／(02) 8935-1038
傳 真／(02) 8935-1039
E-mail /quick999@ms67.hinet.net
郵政劃撥／19558759 靈活文化事業有限公司
印 刷 所／久裕印刷事業股份有限公司
出版日期／2003年3月初版一刷
定 價：新台幣179元

ISBN：986-7841-15-8

版權所有 翻印必究

國家圖書館出版品預行編目資料

洛克斐勒給兒女的忠告／葛瑞德·布蘭納克，安吉拉·克萊貝爾著；
魏楚豫，王雪譯．——初版——臺北市：靈活文化，2003【民92】
面： 公分——（成功勵志叢書；D102）
譯自：Rockefeller's counsels to his son and others

ISBN 986-7841-15-8（平裝）

1. 企業管理 2. 修身

494

92001084



目錄

0 6 6	0 6 2	0 5 8	0 5 2	0 4 6	0 4 2	0 3 9	0 3 5	0 3 0	0 2 5	0 2 0
忠告 11	忠告 10	忠告 9	忠告 8	忠告 7	忠告 6	忠告 5	忠告 4	忠告 3	忠告 2	忠告 1
你情願做出自我犧牲嗎？	勤奮沒有替代品	與頑強的惰性做鬥爭	向商業領域發展，該怎麼準備	超越父親：父親是你們的啦啦隊長	通達的大道：年輕人應對未來懷有美好憧憬	沒有不戰而負的人	趁著漲潮時出發會帶來幸運	從失望中開闢出意想不到的道路	人生最偉大的目標不在於知識而在於行動	致夢想者——十年後你會做什麼？



1 2 9	1 2 2	1 1 5	1 0 9	1 0 0	0 9 6	0 8 9	0 8 5	0 8 0	0 7 4	0 7 0
忠告 22	忠告 21	忠告 20	忠告 19	忠告 18	忠告 17	忠告 16	忠告 15	忠告 14	忠告 13	忠告 12
事業發端於舉足輕重的經驗	誠實的品質是商界中長期成功的生命力	避免人際的暗流：讓對手與你握手言和	與公司同時成長	邁入現實社會的第一步——自制、謹慎、野心、自信	從基層做起：打好生意基礎的最佳途徑	成功者必備的條件：敢出風頭	商機無限——學習永無止境	談判的技巧——讓所有參加者都能受益	掌握蠱惑人心的演說技巧	積極參加公益組織——有機會遇見鼓舞人心的領導人



目錄

203	198	189	183	178	172	166	158	152	143	137
忠告 33	忠告 32	忠告 31	忠告 30	忠告 29	忠告 28	忠告 27	忠告 26	忠告 25	忠告 24	忠告 23
臨危不亂，度過經營難關	石破天驚：創造力是商人的靈魂	管好你的私人錢包	知人善任：建立事業金字塔	勇往直前，以最高職位為目標	真摯的友誼是事業成功的助動力	維繫金錢第六感——成由勤儉敗由奢	以正確的心態對待批評	慎重地對待合夥經營的誘惑	與部下發生衝突時	天降大任：經理人的職責



2	2	2	2	2	2	2	2	2
6	6	5	5	4	3	3	2	1
7	2	7	2	3	9	0	4	4

忠告	34	贏得銀行融資的奧祕
忠告	35	籠絡人心的獨特技巧
忠告	36	在人際關係叢林中遊刃有餘的領導者
忠告	37	猶豫一刻可能錯失千金
忠告	38	創業是上天堂還是下地獄
忠告	39	世界不會寬闊得讓企業界無節操的人長期藏身
忠告	40	度過這一天吧，學會忍受生活的暴風雨
忠告	41	受到男性同事騷擾時：以牙還牙
忠告	42	幽默感：世界上最美妙的聲音

成功勵志叢書D102

洛克斐勒

忠告

給兒女的



葛瑞德·布蘭納克 / 安吉拉·克萊貝爾 著
魏楚豫 / 王雪 譯

靈活文化事業有限公司出版



【序 言】

許多年輕人都夢想在有生之年，能擁有傲人的成就，享受成功的快樂，品嘗勝利的喜悅，接受眾人的矚目，這個夢想可能會縈繞他的一生。然而在人生的旅途中，沒有一步登天的魔氈，你的雙腳必須堅實地踏在土地上，一步一步腳印地走。

你擁有夢想成真所需要的一切，應深信夢想是你腦中的幻想、你由心而發的召喚，爲了實現夢想，你必須勇於學習，並善於發現，當你追隨夢想時，可以吸引你希望成爲的人、事物、想法和事件進入你的生命中。

一、洛克斐勒的傳奇一生

美國早期的富豪，多半靠機遇成功，唯有約翰·洛克斐勒例外。他並非多才多藝，但異常冷靜、精明，富有遠見。他憑藉自己獨有的魄力和手段，白手起家，一步一步地建立起他那龐大的實業帝國。在他漫長的一生中，人們對他毀譽參半，有人認爲他只不過是極具野心、唯利是圖的企業家，也有人恭維他是個慷慨的慈善家。但不管怎樣，作爲美國歷史上第一個十億富翁，作爲



石油鉅子，他在一段相當長的時期控制著全美國的石油資源，是美國資本主義經濟發展史上的一位非常有影響力的人物。

在很多年中，洛克斐勒的生活就像一場持續不斷的賽跑，他以雲捲鯨吞之勢把一路上遇到的財富盡行裹挾而去。他是一位異質奇才的商業大亨，儘管沒有上過大學，最高學歷也只念到商科畢業，但是憑藉著他對經商的特殊喜好和天生的精於計算，使得他通曉財道；他信奉優勝劣敗和物競天擇的商界鐵律，深諳商戰的霸術，因而能在暗礁屢現的商海中屹立不倒，積累起令世人震驚的財富。

洛克斐勒於一八三九年七月出生在紐約哈得遜河畔一個名叫楊佳的小鎮，他的父親——一位經營木材生意的投機商人——不斷地灌輸給洛克斐勒的思想是：「人生只有靠自己，做生意要趁早。」他的母親則一生節儉。洛克斐勒汲取了父母思想的精髓，在高中二年級就中途輟學，早早地投入了商海實踐中，才華和天賦便開始在他的商旅生涯中逐漸顯現出來。他將從父親那裏得來的經驗視為「商業訓練」，並將母親的勤儉觀念發展成他一生中恪守的「不儉則匱」的行為準則，從中還引申出自己的結論：「只有數字有說服力。」

當美國西部賓夕法尼亞州鑽出了第一口油井時，全美國以驚人的速度掀起了一股「石油熱」。就像當年的加州發現金礦一樣，這成了美國西部開拓史上的大事件。而洛克斐勒卻獨具慧眼地認為此時開採石油的時機尚不成熟，他的哲學是「做生意一定要等待時機」、「打前鋒的賺不到錢」，所以他捺著性子，按兵不動。

一八六一年，美國南北戰爭爆發，鐵路建設風起雲湧，石油需求量大增，洛克斐勒的機會也



來了。一八六三年，洛克斐勒在克利夫蘭開設了一家煉油廠，幾年之後，在他二十八歲那一年，就掌握了賓夕法尼亞大量運油的鐵路車輛，他用壓低售價的辦法來壓垮其他競爭者，並且併吞了許多中小型煉油廠。到一八六九年，洛克斐勒的煉油廠已發展成美國最大的煉油廠，每天能生產一千五百桶石油製品。

一八七〇年一月，洛克斐勒將他的煉油廠變更為股份公司，並正式定名「美孚石油公司」，但洛克斐勒的野心是「稱霸克利夫蘭，買斷匹茲堡，控制東部」。一八七八年，美孚石油公司在打倒他的最後一個強大對手——賓夕法尼亞鐵路公司後，取得了三十八家石油公司的股權，控制了美國煉油工業資產總值的百分之九十以上，確立了它在石油工業中的壟斷地位。一八八二年，洛克斐勒爲了集中控制他設在全國的許多子公司，將美孚石油公司改組爲一個「托拉斯」——標準石油公司，此舉使洛克斐勒壟斷了銷售市場，奪取大量原料並擴大投資範圍，獲取了高額利潤。如果說托拉斯是美國的產物，那麼洛克斐勒便是這種壟斷形式的開山鼻祖。隨著洛克斐勒「石油帝國」實力的迅速增長，它的觸角也伸展到金融業、公用事業和一些工業部門。洛克斐勒依靠龐大的石油帝國和雄厚的金融實力做後盾，大大加強了其在美國金融界的地位和影響力。

洛克斐勒在追求財富時總是全力以赴，他在擊敗對手後親自爲美國千家萬戶規定了煤油的價格，這種權力使他在一八九六年退休時，獲得了超過兩億美元的財富。在煤油燈照明的時代裏，洛克斐勒實現了屬於自己的輝煌，他成了十九世紀最富有的美國人，締造了世界商業史上一個罕見的致富奇蹟。

然而，由於洛克斐勒從創業初期就盡可能少拋頭露面，似乎有意與人保持一段距離，因此人



們認為他性格冷漠孤僻，精明多疑，觀察人時深邃尖銳的目光令人心寒，很多人都認為他是一個沉默寡言、讓人捉摸不透、難以接近的人。

但世人看見的畢竟是洛克斐勒叱吒風雲的一面，很少人想像得到他真情流露的另一面。在他給子女的私人信件中，慈愛之心一覽無遺。他的兒女西恩和伊麗莎白後來回憶：「父親在我們兩人的成長和經商道路上給了我們莫大的幫助，他以一種獨特的價值觀影響著我們，以一種與眾不同的方式衡量這個世界。儘管不是科班出身，但是他對時勢和商界運作的定律瞭如指掌，因此總能在我們陷入困境的時候給予適當的指導。不管他在世人眼中是什麼樣子，他都是真正愛我們的人。」

正當洛克斐勒的事業如日中天之際，托拉斯組織受到了大規模的抵制，公眾掀起了一場聲勢浩大的道德運動，反對資本主義走入壟斷歧途，要求解散托拉斯。標準石油公司這個日益膨脹的帝國很快成了首當其衝的攻擊目標，洛克斐勒被控「製造不公平競爭、操縱價格」，好幾個州威脅要起訴他。人們將他視為全美國最大的敵人，認為他控制了美國經濟，人們簡單而粗暴地認為只要打倒他，就會讓美國的經濟重獲自由。在那次事件中，急於爭取政治資本的進步主義政治家與激情大於理性的人們，試圖將洛克斐勒推向絕路。一九一一年五月，美國最高法院宣判標準石油公司解散，分成三十多家獨立的公司。但是人們忽略了洛克斐勒的證詞：「它（標準石油公司）的銷售區域是全世界。用最便宜、最好的煤油照亮全世界是它的使命。」歷史表明，他說的沒錯，在標準石油公司全盛時期，的確成功地將油價控制在最低，使美孚成爲一個世界性的品牌。甚至直到今天，這些被分散的公司還是美國工業的巨擘。



在標準石油公司被強行拆解之後，依靠盤點股權，洛克斐勒的個人資產達到了十億美元，成為世界上第一個十億富翁。他始終銘記著幼年時期一位牧師布道時講的一句箴言：「多掙錢為的是多奉獻。」告別事業之後，他將精力轉入社會活動，先後建立了芝加哥大學和洛克斐勒大學，一九〇九年又創立了世界上最大的慈善機構——洛克斐勒健康與教育基金會，他生前的捐款高達五億美元。這個機構矢志不渝地維護洛克斐勒最初的訓令：「讓全世界人民安居樂業。」這是一個以知識為基礎的全球性基金，致力於讓全世界的窮人和被排斥者生存下來，並走上富裕的道路。他的後代也都恪守「多掙錢為的是多奉獻」的家訓，成了著名的慈善家。一九五五年，洛克斐勒家族對社會的捐款總額已達二十五億美元，如今，洛克斐勒家族捐建的慈善和文教設施遍布全球。可以說，洛克斐勒的開拓精神和卓越的經營才能，為他帶來了鉅大的財富和顯赫的地位，而他的慈善義舉；又使個人價值在事業和道德兩方面都得到了完美的體現。

二、驚天大發現

生命中的每一個機緣，其背後都隱藏著更深層次的意義。如果那天我們沒有整理書庫，如果我們沒有掀開那張報紙，如果我們沒有打開那個盒子，也許商界鉅富洛克斐勒給兒女的這些忠告還要繼續被塵封下去。

那是一個星期二下午，是我們圖書館例行的整理日子。又有一批老書要被送進「基藏部」。我和葛瑞德各抱著一個大紙箱，打開了基藏部的門，那是位於頂樓最裏面的一間大屋子，



是我們平時最不喜歡去的地方。門上常年掛著一隻鏽跡斑斑的大鎖，推門時，總會發出吱吱呀呀的聲音，好像一開門就會從裏面飛出一隻隻吸血蝙蝠，而屋內滿是蛛網，偶爾還會從天而降一隻吊著長線的蜘蛛，落在你的正前方，和它對視半秒鐘之後，你的驚叫聲響徹整間屋子，餘音來來回回地飄蕩，而它卻不慌不忙地收了線，沿著它的細絲，一點一點地往上爬，慢慢地爬。

實際上呢，屋子裏滿是一排一排的書，上面落滿了灰塵，有的書時間久得根本就辨認不出其本來的面目了。

架子上已經沒有空間可擺放了。我環顧四周，發現角落裏有一個大櫃子，「可以放在那裏嘛。」我自言自語地邊說邊走過去。打開櫃子，一股嗆人的霉味撲鼻而來。「討厭死了！」我禁不住抱怨道。櫃子分為上下兩個隔層，我用力把紙箱推進上面的隔層裏，「葛瑞德，」我大聲喊著，「這邊有空位，把箱子拿過來吧！」葛瑞德遠遠地答應著。

我不經意地瞥了一眼櫃子的下層，發現裏面散亂地放著幾張報紙，便順手把它們抽出來。報紙落滿了灰塵，倒是上面的頭條新聞吸引了我：「我們這是怎麼了？」

那是一張一九六三年十一月二十三日的報紙，圖片記錄了十一月二十二日甘迺迪總統遇刺後，副總統約翰遜倉卒宣誓就職的場景，身旁甘迺迪的遺孀賈桂林的裙子上還留有總統的血跡。

我靠在一旁津津有味地讀著報紙，葛瑞德氣喘吁吁地抱著箱子走到櫃子前，「這是什麼，安吉拉？」

「什麼？」我並沒有在意。

「一個盒子。」



「盒子？」我從報紙中抬起頭來，果然在下層，就在我剛才抽出的那些報紙的下面一角，有一個四四方方的紙盒子。「怎麼剛才我沒有發現？」我把盒子拿了出來，「呵，還有點沉呢！」

「裏面會是什麼呢？」葛瑞德打開了盒子，奇怪，裏面竟是一封封用絲帶紮起來的信。我把所有的信拿出來翻看著，若干個信封上只有兩個收信人的名字：「西恩 收」或「伊麗莎白 收」。

「西恩？」

「伊麗莎白？」

「那不就是……」我們對視了一眼。

每封信都沒有封口，我們打開了一封，這顯然是一位父親給剛踏入社會的兒子的信，內容很長，也很溫馨，落款是「洛克斐勒」。

「洛克斐勒！」我和葛瑞德同時喊了出來，我們拆開了每一封信細細地讀起來，發現那都是人人皆知的鉅富洛克斐勒給他的子女們的信，從中可以讓人感到洛克斐勒是一個稱職的好父親，他的情感是那麼細膩，他的語言是那麼風趣，我們很快地沉浸在其中。

「安吉拉，你還記得當年洛克斐勒先生去世時，他的子女西恩和伊麗莎白將他的親筆家信捐給博物館作為收藏的事嗎？」不知過了多久，我聽到葛瑞德問道。

「可是那些信件都遺失了，最後誰也沒見到啊。」

「不會是這些吧？」

剩下的事我就不想贅言了，上交、被採訪、上報紙頭條，我們似乎一夜之間也成了公眾人



物。幾天之後，我們被館長叫了去：「你們兩個準備一下，明天晚上西恩先生和伊麗莎白女士要宴請你們。」

「真的？」

我們更毋需描述西恩先生和他的姊姊伊麗莎白女士的熱情，以及他們極為成功的事業、他們的超豪華住宅了。「我們不知道說什麼好，父親的書信我們本來都不打算找到了。博物館方面多次登門道歉，我們也不好過分地為難人家，連警局都毫無辦法，可是誰能想到多年之後，它們竟然被你們兩個遇到了。」西恩先生依次和我們碰杯，感慨萬千。

大約兩個月之後的某一天，在書的包圍中，我突發奇想：「葛瑞德，你認為洛克斐勒先生的那些信件怎麼樣？」

「什麼怎麼樣？」

「就是信的內容嘛！」

「當然是金玉良言啊！」

「把它編成一本書如何？」

「你是說把它整理成書？」葛瑞德湊了過來。

因此我們再一次造訪了西恩先生。「西恩先生，書是最有生命力的東西，洛克斐勒先生的書信句句是箴言，如果能整理成書的話，會讓更多人受益的。」我們提出了想法。

「哦？」西恩先生很感意外，「這個我倒沒想過。」

「洛克斐勒先生對成功的感悟和對經商的看法，是社會大眾都感興趣的，它會鼓勵更多的年



輕人取得成功。」

「是個好主意，」西恩先生思忖著，「不過我要和姊姊商量一下。」

結果是——同意。

「但是，」西恩先生強調道，「整理出書我們是外行，恐怕要有勞二位了。」

沒有問題。

就這樣，經過七個多月的整理和一次又一次地對西恩先生和伊麗莎白女士的造訪，這本書終於問世了。

可是這些信到底是怎樣由博物館流落到我們圖書館基藏部的那個櫃子裏的呢？至今還是一個謎。

三、教誨與忠告

接受別人的忠告，可避免重蹈覆轍；接受新知，可使自己的生活多彩而充滿喜悅；接受不同的聲音，可使思考延展而美麗。

接受是一種健康的生活態度，如果接受了正確有益的忠告，不但可以增加你的個人力量，而且可以幫你樹立正確的人生觀，使你具有前進的希望和動力。

洛克斐勒以白手起家，直至獲得成功，積累了鉅額財富，這其中他曾摔倒過無數次，但每一次摔倒之後，他都能勇敢地站起來，心無旁騖，繼續前進，因為他始終深信：如果沒有你能倒下